

Кодекс Мальябекиано (XVI век, Мексика \ Национальная центральная библиотека Флоренции, Magl. XIII, 3) | 1
Кодекс Мальябекиано (codex Magliabechiano), или Кодекс Мальябекки — книга из группы ацтекских кодексов, созданная в Мексике в XVI веке, в начальный период конкисты. Получил название в честь Антонио Мальябеки (Мальябекки), итальянского собирателя рукописей XVII века, в настоящее время находится в Национальной центральной библиотеке во Флоренции (код. Magl. XIII, 3). Принадлежит к группе кодексов Мальябеккиано, которая также включает в себя Кодекс Тудела, кодекс Ixtlilxochitl и кодекс Veitia.

Содержит 92 листа европейской бумаги с рисунками и пояснительным текстом на испанском языке. Размер листа 15,5 на 21,5 см. Во время переплетных работ 1903 — 1970 гг. было добавлено ещё три листа.

Кодекс Мальябеккиано относится к комментированным мексиканским кодексам, которые воспроизводят одновременно два способа передачи информации: использовавшуюся индейцами долины Мехико пиктографию и европейское фонетическое письмо. По содержанию Кодекс Мальябеккиано является календарно-этнографическим и содержит ценные сведения по религии и этнографии ацтеков накануне испанского завоевания.

История

Впервые широкая научная общественность узнала о существовании кодекса лишь после того, как в 1890 году известная американская исследовательница, археолог и антрополог Зелия Наттолл обнаружила его в Национальной библиотеке Флоренции в числе 30 000 других документов и книг из собрания флорентийца Антонио Мальябеки, крупнейшего библиофила своего времени, в течение многих лет занимавшего должность придворного библиотекаря у Козимо III Медичи, великого герцога Тосканы, и передавшего коллекцию в дар своему городу в 1714 году.

Иллюстрации

Рисунки выполнены неизвестным индейским художником. «Нет никаких сомнений, — пишет Наттолл, — что рисунки в рукописи Мальябеки сделаны мексиканцем, чью работу характеризуют исключительно ясное исполнение очертаний и деталей и безупречное знание условностей туземного искусства».

Рисунки, восходящие к индейским оригиналам, занимают в Кодексе лицевые стороны 88 листов. Стилистический анализ показывает, что их выполнили два художника: один — на страницах с 3r до 5v, 53r, 54r, 56r и 57r, второй — остальные. При этом, основным иллюстратор был европейцем либо получил европейское художественное образование, поскольку, при очень хорошем качестве рисунков в целом, он не понимал многие

символические детали в них. Испанский текст, созданный позже рисунков, размещается, как правило, на оборотной стороне листов с изображениями, изредка поясняет их непосредственно в сценах. Он отсутствует в случаях повторения однотипных рисунков (листы 18-27), а также в конце рукописи (листы 79-84, 86, 88-92). Комментарий выполнен двумя почерками. Большая часть документа написана одной рукой, по неизвестной причине прервавшей работу на странице 78v, после чего рукопись попала к другому писцу, которому принадлежат краткие заметки на страницах 12r, 14v и 69v, пояснения к сцене на странице 85r и текст на странице 87v. При знакомстве с «Кодексом Мальябекки» бросается в глаза разительное несоответствие хорошего качества изображений, отменной каллиграфии и удручающего уровня языка испанского комментария: корявый, неуклюжий, пестрящий ошибками и несообразностями, он оставляет впечатление об авторе то ли как о человеке малограмотном, то ли как о лице, писавшем на чужом и не очень хорошо выученном языке.



007



015



023



025



027



059



061



065



069



071



141



167